

**GORCHYMYN CYDGRYNHOI
(MANNAU PARCIO ODDI AR Y STRYD)
CYNGOR SIR YNYS MÔN 2007**

Trwy hyn mae Cyngor Sir Ynys Môn (a elwir “y Cyngor” o hyn ymlaen) trwy ei bwerau dan Adran 32, 35 a Rhan IV o Atodlen 9 i Ddeddf Rheoli Traffig y Ffyrdd 1984, fel y newidiwyd (“Deddf 1984”) a than Ddeddf Traffig y Ffyrdd 1991 fel y newidiwyd (“Deddf 1991”) a holl bwerau galluogi eraill ac ar ôl ymgynghori â Phrif Gwnstabl Heddlu Gogledd Cymru yn unol â Rhan III o Atodlen 9 i'r Ddeddf yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

**RHAN I
CYFFREDINOL**

Enw a Chychwyn

1. Bydd i'r Gorchymyn hwn ddod i rym ar y dydd 1af o Ebrill 2007 a'i enwi fel Gorchymyn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) Cyngor Sir Ynys Môn 2007.

Ymgorfforwyd Cynlluniau Gorchymyn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) Cyngor Sir Ynys Môn 2007 yn y Gorchymyn hwn.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn, heblaw lle mae'r cyd-destun yn mynnu fel arall, ystyron yr ymadroddion canlynol yw'r hyn a roddwyd iddynt yn ôl eu trefn:

Ystyr “Gŵyl y Banc” yw Dydd Llun y Pasg, y dydd Llun olaf ym mis Mai, y dydd Llun olaf ym mis Awst, 26 Rhagfyr, os nad yw'n ddydd Sul, a 27 Rhagfyr, pan

**THE ISLE OF ANGLESEY COUNTY
COUNCIL
(OFF-STREET PARKING PLACES)
CONSOLIDATION ORDER 2007**

The County Council of The Isle of Anglesey (hereinafter called “the Council”) in exercise of its powers under Section 32, 35 and Part IV of Schedule 9 of the Road Traffic Regulation Act, 1984, as amended (“the 1984 Act”) and under the Road Traffic Act 1991 as amended (“the 1991 Act”) and of all other enabling powers and after consultation with the Chief Constable of North Wales Police in accordance with Part III of Schedule 9 to the Act hereby makes the following Order:

**PART I
GENERAL**

Commencement and Citation

1. This Order shall come into operation on the 1st day of April 2007 and may be cited as The Isle of Anglesey County Council (Off-Street Parking Places) Order 2007. The Isle of Anglesey County Council (Off-Street Parking Places) Order 2007 Plans are incorporated into this Order.

Interpretation

2. In this Order, except where the context otherwise requires, the following expressions have the meanings respectively assigned to them:

“Bank Holiday” means Easter Monday, the last Monday in May, the last Monday in August, 26 December, if it is not a Sunday, and 27 December, when 25 or 26 December

fo 25 neu 26 Rhagfyr yn ddydd Sul;	is a Sunday ;
Ystyr “Diwrnodau Codi Tâl” yw'r diwrnodau hynny heblaw Dydd Nadolig a Sul y Pasg sydd fel y manylwyd ar y safle ar gyfer pob man parcio yn ôl eu trefn;	“Charging Days” means those days other than Christmas Day and Easter Sunday which are as specified on site for each parking place respectively;
Ystyr “Oriau Codi Tâl” yw'r cyfnod fel y manylwyd ar y safle ar holl ddiwrnodau codi tâl;	“Charging Hours” means the period as specified on site on all charging days;
Mae “Diwrnod” a argraffwyd ar flaen tocyn parcio'n dangos y diwrnod y mae'r tocyn talu a dangos yn ddilys;	“Day” printed on the front of a parking ticket indicates the day that the pay and display ticket is valid;
Ystyr “Bathodyn Pobl Anabl” yw bathodyn a gyhoeddwyd gan unrhyw Awdurdod Lleol yn unol â darpariaethau Rheoliadau Gorchmynion Traffig Awdurdodau Lleol (Esemtiadau i Bobl Anabl) (Cymru) 2000 neu fathodyn sy'n effeithiol dan y rheoliadau hynny fel pe bai'n fathodyn pobl anabl;	“Disabled Persons' Badge” means a badge issued by any Local Authority in accordance with the provisions of the Local Authorities' Traffic Orders (Exemptions for Disabled Persons (Wales) Regulations 2000 or a badge having effect under those regulations as if it were a disabled person's badge;
“Amser dod i ben” yw'r amser a ddangosir ar y tocyn talu a dangos sef yr amser erbyn pryd y bydd y cerbyd yn gorfod gadael y man parcio;	“Expiry time” is the time indicated on the pay and display ticket and is the time by which the vehicle must leave the parking place;
Ystyr “Cerbyd Nwyddau” yw cerbyd a adeiladwyd neu a addaswyd i'w ddefnyddio i gludo nwyddau neu lwyth o unrhyw ddisgrifiad, gydag uchder llawn heb fod yn fwy nag 1.85 metr a phwysau di-lwyth heb fod yn fwy na 2540 cilogram a heb fod yn tynnu ôl-gerbyd;	“Goods Vehicle” means a vehicle which is constructed or adapted for use for the carriage of goods or burden of any description, the overall height of which does not exceed 1.85 metres and the unladen weight of which does not exceed 2540 kilogrammes and is not drawing a trailer;
Mae “Beic Modur” yn cyfeirio at feic modur unigol yn unig ac nid yw'n cynnwys unrhyw feic modur sydd â char clun neu ôl-gerbyd, neu sydd â mwy na	“Motor Cycle” refers to a solo motor cycle only and excludes any motor cycle which has a side-car or trailer, or which has more than two wheels;

dwy olwyn;

Ystyr “Perchen nog” yw'r sawl y cofrestrwyd y cerbyd yn ei enw ar y pryd dan Ddeddf Trethu a Chofrestru Cerbydau 1994;

Ystyr “Swyddog Parcio” yw rhywun a awdurdodwyd gan neu ar ran y Cyngor i oruchwyllo'r mannau parcio a gorfodi'r cyfngiadau a osodwyd trwy'r Gorchymyn hwn;

Ystyr “cifach barcio” yw rhan o fan parcio sy'n cael ei darparu ar gyfer gadael cerbyd o ddosbarth a bennwyd ac a ddangosir gyda marciau ar wyneb y man parcio neu a arwyddwyd neu a nodwyd fel arall gan arwyddion yn y man parcio;

Ystyr “Man Parcio” yw darn o dir fel sy'n cael ei ddangos ar y Cynlluniau ac a ddarparwyd gan y Cyngor yn unol ag Adran 32(1) y Ddeddf at ddiben parcio a heb ei gau (yn rhannol neu'n llawn) trwy Rybudd a godwyd arno trwy awdurdod y Cyngor;

Ystyr “Cerbyd Teithwyr” yw cerbyd a adeiladwyd neu a addaswyd yn unig i gludo teithwyr a'u heiddo;

Ystyr “tocyn Talu a Dangos” yw tocyn a ddaeth o beiriant tocynnau yn y man parcio lle gadawyd y cerbyd neu a roddwyd gan rywun a enwebwyd gan y Cyngor o wneud taliad ac sy'n ddilys am gyfnod parcio fel yr hysbysebir ar y safle ymhob lleoliad a ddangosir ar y Cynlluniau;

“Owner” means the person in whose name the vehicle was at that time registered under the Vehicle Excise and Registration Act 1994;

“Parking Attendant” means a person authorised by or on behalf of the Council to supervise the parking places and enforce the restrictions imposed by this Order;

“Parking bay” means an area of a parking place which is provided for the leaving of a vehicle of a class specified and indicated by markings on the surface of the parking place or signed or otherwise indicated by signs in the parking place;

“Parking Place” means an area of land as shown on the Plans and provided by the Council pursuant to Section 32(1) of the Act for the purpose of vehicle parking and not closed (in part or in whole) by a Notice erected thereon by authority of the Council;

“Passenger Vehicle” means a vehicle constructed or adapted solely for the carriage of passengers and their effects;

“Pay and Display ticket” means a ticket issued by a ticket machine located in the parking place in which the vehicle has been left or issued by a person nominated by the Council on payment of a charge and valid for a parking period as advertised on site at each location shown on the Plans;

Ystyr "Cosb" yw'r taliad a bennwyd gan y Cyngor dan Adran 43 ac Adran 82(1) o Ddeddf 1991, sydd i'w dalu i'r Cyngor yn dilyn rhoi Rhybudd Talu Cosb a chyn pen 28 diwrnod ar ôl rhoi'r Rhybudd hwnnw;

Ystyr "Rhybudd Talu Cosb" yw rhybudd a gyhoeddir neu a gyflwynir gan Swyddog Parcio yn unol â darpariaethau Adran 43 ac Adran 66 o Ddeddf 1991;

Ystyr "Gŵyl Gyhoeddus" yw Dydd Nadolig, Dydd Gwener y Groglith ac unrhyw ddiwrnod arall a nodwyd gan y Llywodraeth fel gŵyl gyhoeddus;

Ystyr "Man Perthsasol" yw

(a) o ran cerbyd sy'n dangos bathodyn rhywun anabl -

(i) yn achos cerbyd gyda dangosfwrdd neu banel ffasiog, bod y bathodyn yn cael ei ddangos arno fel bod Rhan 1 y bathodyn yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd; neu

(ii) yn achos cerbyd heb ddangosfwrdd neu banel ffasiog, bod y bathodyn yn cael ei ddangos mewn lle amlwg ar y cerbyd fel bod Rhan 1 y bathodyn yn ddarllenadwy o'r tu allan i'r cerbyd

(b) o ran cerbyd sy'n dangos tocyn, tocyn tymor neu hawlen -

(i) bod y tocyn neu hawlen yn cael eu dangos ar wyneb mewnol y sgrin wynt neu mewn man sydd i'w weld yn eglur fel eu bod yn wynebu ymlaen ac yn hawdd

"Penalty Charge" means the charge set by the Council under Section 43 and Section 82(1) of the 1991 Act, which is to be paid to the Council following the issue of a Penalty Charge Notice and within 28 days of the issue of that Notice;

"Penalty Charge Notice" means a notice issued by or served by a Parking Attendant pursuant to the provisions of Section 43 and Section 66 of the 1991 Act;

"Public Holiday" means Christmas Day, Good Friday and any other day designated by the Government as a public holiday;

"Relevant Position" means

(a) in respect of a vehicle displaying a disabled person's badge -

(i) in the case of a vehicle fitted with a dashboard or fascia panel, the badge is exhibited thereon so that Part 1 of the badge is legible from outside the vehicle; or

(ii) in the case of a vehicle not fitted with a dashboard or fascia panel, the badge is exhibited in a conspicuous position on the vehicle so that Part 1 of the badge is legible from outside the vehicle

(b) in respect of a vehicle displaying a ticket, season ticket or permit -

(i) the ticket or permit is exhibited on the inside surface of the windscreen or in a clearly visible position so that it is facing forwards and can be easily seen and read

eu gweld a'u darllen o flaen neu ochr y cerbyd; neu

(ii) yn achos cerbyd sydd heb fod â sgrin wynt dryloyw, bod y tocyn neu hawlen yn cael eu dangos ar flaen y cerbyd yn wynebu ymlaen ac i'w gweld yn eglur.

Ystyr "Tocyn Tymor" yw tocyn a brynwyd gan y Cyngor, gyda rhai amodau, sy'n ddilys am y cyfnod a benwyd ar y tocyn i'w ddefnyddio mewn manau parcio fel y dangoswyd ar y Cynlluniau ac a nodwyd ar y tocyn;

Ystyr "Peiriant Tocynnau" yw cyfarpar o fath a chynllun a gymeradwywyd gan y Gweinidog priodol at ddiben y Gorchymyn hwn, sef cyfarpar a luniwyd i nodi'r amser gyda chloc a chyhoeddi tocynnau parcio sy'n dangos fod taliad wedi cael ei wneud o swm neu am gyfnod a nodwyd arno ac sy'n pennu'r dyddiad a, naill ai amser taliad o'r fath, neu'r amser pan fydd y cerbyd yn gorfol gadael y man parcio.

3. Heblaw lle bo'r cyd-destun yn mynnu fel arall, bydd i unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at Erthygl rifedig gael ei ddehongli fel cyfeiriad at yr Erthygl sy'n dwyn y rhif hwnnw yn y Gorchymyn hwn ac mae unrhyw gyfeiriad at Gynllun yn gyfeiriad at Gynllun a ymgorfforwyd yn y Gorchymyn hwn.

4. Bydd i unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at unrhyw ddeddfiad gael ei ddehongli fel cyfeiriad at y

from the front or side of the vehicle; or

(ii) in the case of a vehicle which is not fitted with a transparent windscreen, the ticket or permit is exhibited on the front of the vehicle facing forwards and clearly visible.

"Season Ticket" means a ticket purchased from the Council, subject to certain conditions, valid for the period specified on the ticket for use in parking places as shown on the Plans and indicated on the ticket;

"Ticket Machine" means an apparatus of a type and design approved by the appropriate Minister for the purpose of this order, being apparatus designed to indicate the time by a clock and to issue parking tickets which show that a payment has been made of an amount or for a period specified thereon and which specify the date and, either the time of such payment, or the time at which the vehicle must leave the parking place.

3. Except where the context requires otherwise, any reference in this Order to a numbered Article shall, be construed as a reference to the Article bearing that number in this Order and any reference to a Plan is a reference to a Plan incorporated into this Order.

4. Any reference in this Order to any enactment shall be construed as a reference to that enactment as amended, applied,

deddfiad hwnnw fel y newidiwyd, cymhwyswyd, cydgrynhowyd, ail-ddeddfwyd trwy neu'n effeithiol yn rhinwedd unrhyw ddeddfiad dilynol.

5. Bydd Deddf Ddehongli 1978 yn berthnasol ar gyfer dehongli'r Gorchymyn hwn.

consolidated, re-enacted by or as having effect by virtue of any subsequent enactment.

5. The Interpretation Act 1978 shall apply for the interpretation of this Order.

RHAN II

DYNODI A DEFNYDDIO MANNAU PARCIO

Dynodi

6. Gellir defnyddio pob darn o dir fel y dangosir ar y Cynlluniau, yn amodol ar ddarpariaethau'r Gorchymyn hwn, fel man iadael cerbydau o'r fath ddosbarthiadau, yn y fath sefyllfaoedd, ar y fath ddiwrnodau, yn ystod y fath oriau, am y fath gyfnod ac wrth wneud y fath daliadau ag sy'n cael eu hysbysebu ar y safle.

Dosbarth a sefyllfa cerbyd

7. Lle bo man parcio'n cael ei ddisgrifio trwy rybudd ar y safle fel un sydd ar gael i gerbydau o ddosbarth penodedig neu gerbydau i'w gadael mewn lleoliad penodedig, ni fydd i neb ganiatáu i gerbyd aros yn y man parcio hwnnw neu yn unrhyw cilfach barcio o fewn y man parcio,

- (i) oni bai ei fod o'r dosbarth penodedig;
- (ii) oni bai ei fod yn gyfan gwbl o fewn cilfach barcio a farciwyd; neu
- (iii) mewn sefyllfa heblaw'r un a

PART II

DESIGNATION AND USE OF PARKING PLACES

Designation

6. Each area of land as shown on the Plans, may be used, subject to the provisions of this Order, as a place to leave vehicles of such classes, in such positions, on such days, during such hours, for such period and on payment of such charges as are advertised on site.

Class and position of vehicle

7. Where by notice on site a parking place is described as available for vehicles of a specified class or vehicles to be left in a specified location, no person shall permit a vehicle to wait in that parking place or in any parking bay within the parking place,

- (i) unless it is of the specified class;
- (ii) unless it is wholly within a marked parking bay; or
- (iii) in a position other than that

bennwyd.

specified.

Cyfnod aros hwyaf

8. Lle bo man parcio'n cael ei ddisgrifio trwy rybudd ar y safle fel un sydd ar gael ar ddiwrnodau penodedig, yn ystod oriau penodedig neu am gyfnod aros hwyaf, ni fydd i neb ganiatáu i gerbyd aros yn y man parcio hwnnw ar unrhyw ddiwrnod, yn ystod y fath oriau neu am unrhyw gyfnod arall neu hwy na'r rhai a bennwyd.

Cyfnod dim dychwelyd

9. Lle disgrifir man parcio trwy rybudd ar y safle fel un â chyfnod pryd na chaiff cerbyd ddychwelyd iddo, ni fydd i neb ganiatau i gerbyd aros yn y man parcio hwnnw ar unrhyw ddiwrnod, yn ystod y fath gyfnod.

Tocyn Tymor

10. Ni fydd dim yn Erthyglau 8 a 9 ac 16 yn rhwystro cerbyd sy'n dangos Tocyn Tymor dilys yn y man perthnasol rhag cael ei barcio heb dalu'r taliad dyddiol yn y manau parcio perthnasol fel yr hysbysebir ar y safle hyd at gyfnod hwyaf o 7 diwrnod yn olynol.

Cilfachau parcio pobl anabl

11. Ni fydd i neb beri neu ganiatáu i gerbyd barcio mewn cilfach barcio a farciwyd ar gyfer Pobl Anabl oni bai fod y cerbyd yn dangos Bathodyn Rhywun Anabl yn y man perthnasol a bod y cerbyd yn union cyn neu yn union ar ôl

Maximum period of stay

8. Where by notice on site a parking place is described as available on specified days, during specified hours or for a maximum period of stay, no person shall permit a vehicle to wait in that parking place on any day, during such hours or for any period other or longer than those specified.

Period of no return

9. Where by notice on site a parking place is described as having a period within which a vehicle may not return, no person shall permit a vehicle to wait in that parking place on any day, during such period.

Season Ticket

10. Nothing in Articles 8 and 9 and 16 shall preclude a vehicle displaying a valid Season Ticket in the relevant position from being parked without payment of the daily charge in the relevant parking places as advertised on site up to a maximum period of 7 consecutive days.

Disabled person's parking bays

11. No person shall cause or permit a vehicle to park in a parking bay marked for Disabled Persons unless the vehicle displays a Disabled Person's Badge in the relevant position and immediately before or immediately after the act of parking the

parcio wedi cael ei ddefnyddio neu ar fin cael ei ddefnyddio gan bwy bynnag a gafodd y bathodyn.

Cilfachau parcio beiciau modur

12. Ni fydd i neb beri neu ganiatáu i gerbyd barcio mewn cilfach barcio a farciwyd ar gyfer beiciau modur oni bai fod y cerbyd yn feic modur.

Pŵer i gau neu atal mannau parcio

13. Ni fydd dim yn y Gorchymyn hwn yn atal y Cyngor trwy ddangos rhybudd, arwydd neu rwystr yn y man parcio:

(i) rhag cau'r man parcio neu unrhyw ran ohono am unrhyw gyfnod; a/neu

(ii) rhag neilltu'o'r man parcio neu unrhyw ran neu rannau ohono bob dydd neu ar ddiwrnodau arbennig neu yn ystod rhai rhannau o ddiwrnodau i'w ddefnyddio'n unig gan gerbydau neu sefydliadau arbennig.

14. Felly bydd i unrhyw un sy'n atal defnyddio man parcio neu unrhyw ran ohono yn unol â darpariaethau Erthygl 13 osod neu beri gosod rhybudd neu arwydd traffig yn neu ar bwys y man parcio hwnnw neu'r rhan honno ohono yn dangos bod defnyddio'r man parcio hwnnw neu'r rhan honno ohono yn cael ei atal a bod cerbydau'n cael eu gwahardd rhag aros.

15. Ni fydd i neb beri neu ganiatáu gadael cerbyd mewn man parcio neu unrhyw ran ohono yn ystod y fath

vehicle has been or is about to be used by the person(s) in respect of whom the badge has been issued.

Motor cycle parking bays

12. No person shall cause or permit a vehicle to park in a parking bay marked for motor cycles unless the vehicle is a motor cycle.

Power to close or suspend parking places

13. Nothing in this Order shall prevent the Council by notice, sign or barrier displayed in the parking place:

(i) from closing the parking place or any part thereof for any period; and/or

(ii) from setting aside the parking place or any part or parts thereof on all days or on certain days or during certain parts of days for use only by particular vehicles or organisations.

14. Any person suspending the use of a parking place or any part thereof in accordance with the provisions of Article 13 shall thereupon place or cause to be placed in or adjacent to that parking place or that part thereof a notice or traffic sign indicating that the use of that parking place or that part thereof is suspended and that waiting by vehicles is prohibited.

15. No person shall cause or permit a vehicle to be left in a parking place or any part thereof during such periods that the use

gyfnodau ag yr ataliwyd defnyddio'r man parcio hwnnw neu'r rhan honno ohono neu yn ystod y fath gyfnod ag y gosodwyd rhybudd neu arwydd traffig yn ddo neu ar ei bwys gan neu ar ran y Cyngor yn unol â'r Erthygl flaenorol.

RHAN III

TALIADAU AM BARCIO

Talu

16. Wrthadael y cerbyd yn y man parcio bydd i yrrwr cerbyd sy'n defnyddio man parcio dalu'r taliad priodol (os oes un) yn unol â graddfa daliadau gyfredol fel yr hysbysebir ar y safle.

Mannau parcio talu wrth adael

17. Wrthgyrraedd man parcio Talu wrth Adael, bydd i yrrwr cerbyd sy'n defnyddio'r man parcio gymryd tocyn o'r peiriant i sefydlu amser mynediad a thalu, wrth adael, y Swyddog Parcio neu rywun a enwebwyd gan y Cyngor sydd ar ddyletswydd wrth yr allanfa, ffi barcio yn ôl y swm ac am y cyfnod sydd ei angen yn unol â'r raddfa daliadau fel yr hysbysebir ar y safle.

Mannau parcio Talu a Dangos

18. Wrthadael y cerbyd yn y man parcio, bydd i yrrwr cerbyd sy'n defnyddio man parcio Talu a Dangos, wneud taliad a phrynu Tocyn Talu a Dangos yn ôl y swm ac am y cyfnod sydd ei angen yn unol â'r raddfa daliadau fel yr hysbysebir ar y safle.

of that parking place or that part thereof is suspended or during such period as there is in or adjacent thereto a notice or traffic sign placed by or on behalf of the Council in pursuance of the preceding Article.

PART III

CHARGES FOR PARKING

Payment

16. The driver of a vehicle using a parking place shall upon leaving the vehicle in the parking place pay the appropriate charge (if any) in accordance with the scale of current charges as advertised on site.

Pay on exit parking places

17. The driver of a vehicle using a Pay on Exit parking place shall, upon arriving at the parking place, take a ticket from the machine to establish time of entry and shall on exit, pay the attendant on duty, or a person nominated by the Council at the exit point, a parking fee at the level of charge and for the period required in accordance with the scale of charges as advertised on site.

Pay and Display parking places

18. The driver of a vehicle using a Pay and Display parking place shall upon leaving the vehicle in the parking place, and on payment of a charge, purchase a Pay and Display Ticket at the level of charge and for the period required in accordance with the scale of charges as advertised on site.

Dulliau talu

19. Bydd y taliad y cyfeiriwyd ato yn yr Erthygl flaenorol yn daladwy trwy roi darn arian, darnau arian neu arian papur priodol, neu ddull talu cymeradwy arall gyda'i gilydd yn ffurfio swm y taliad i mewn yn y peiriant tocynnau sy'n sefyll yn y man parcio hwnnw neu trwy dalu rhywun a enwebwyd gan y Cyngor.

Dangos y tocyn

20. Bydd i yrrwr y cerbyd

- (i) ddangos y Tocyn Talu a Dangos a gafwyd wrth wneud y taliad yn y man perthnasol ar y cerbyd y prynwyd ef ar ei gyfer, a
- (ii) sicrhau bod Tocyn Talu a Dangos yn cael ei brynu a'i ddangos ar gyfer y cyfnod llawn y mae'r cerbyd yn cael ei barcio yn y man parcio.

Dilysrwydd Tocynnau Talu a Dangos

21. Nid yw Tocyn Talu a Dangos yn drosglwyddadwy o un cerbyd i un arall.

22. Mae Tocyn Talu a Dangos yn ddilys yn unig yn y man parcio lle cafodd ei gyhoeddi. Caiff hyn ei ddiffinio gan gyfeirnod y peiriant tocyn parcio a osodwyd yn y man parcio hwnnw ac a argraffwyd ar y Tocyn Talu a Dangos.

Cyfnod parcio'n dod i ben

23. Bydd diwedd y cyfnod y talwyd amdano fel y pennwyd ar gyfer y man parcio hwnnw fel yr hysbysebir ar y safle'n cael ei nodi pan fo tocyn parcio'n cael ei ddangos ar y cerbyd a'r amser

Means of payment

19. The charge referred to in the preceding Article shall be payable by the insertion of an appropriate coin, coins or banknotes, or other approved method of payment together making up the amount of the charge into the ticket machine situated in that parking place or by payment to a person nominated by the Council.

Display of ticket

20. The driver of the vehicle shall

- (i) display the Pay and Display Ticket issued on payment of the charge in the relevant position on the vehicle in respect of which it was issued, and
- (ii) ensure that a Pay and Display Ticket is purchased and displayed to cover the entire period that the vehicle is parked in the parking place.

Validity of Pay and Display Tickets

21. A Pay and Display Ticket is not transferable from one vehicle to another.

22. A Pay and Display Ticket is valid only in the parking place in which it was issued. This is defined by the reference code of the parking ticket machine located in that parking place printed on the Pay and Display Ticket.

Expiry of parking period

23. The expiry of the period for which the charge specified for that parking place as advertised on site has been paid shall be indicated when there is exhibited on the vehicle a parking ticket and the time shown

sydd ar gloc y peiriant tocynnau cyhoeddi yn hwyrach na'r amser pan ddaeth y cyfnod y talwyd amdano i ben.

Dim tocyn yn cael ei ddangos

24. Ar unrhyw adeg y bydd cerbyd yn cael ei adael mewn man parcio heb ddangos Tocyn Talu a Dangos ar y cerbyd hwnnw yn y man perthnasol ac yn unol â darpariaethau Erthygl 20, ystyrir na wnaed y taliad.

25. Os ar adeg gadael cerbyd yn ystod yr oriau codi tâl mewn man parcio ac y gosodwyd rhybudd ar y peiriant tocynnau agosaf yn y man parcio hwnnw gan unrhyw un a awdurdodwyd yn briodol gan y Cyngor, yn dangos nad yw'r cyfryw beiriant tocynnau'n gweithio, yna bydd i docyn gael ei brynu o beiriant arall (lle darperir un).

26. Lle nad oes modd cael a dangos Tocyn Talu a Dangos dilys mae modd gadael cerbydau mewn man parcio ond nid yw i gael ei adael am fwy o amser na'r cyfnod aros hwyaf yn y man parcio hwnnw fel yr hysbysebir ar y safle.

Tocynnau Tymor

27. Mae Tocynnau Tymor ar gael am y ffi briodol, ar gyfer cerbyd o ddosbarth penodol ac ar gyfer y mannau parcio fel yr hysbysebir ar y safle dan amodau a bennir o bryd i'w gilydd gan y Cyngor.

28. Bydd i'r gyrrwr gadw at y telerau a bennir gan y Cyngor ar gyfer defnyddio'r

on the clock of the issuing ticket machine is later than the time at which the period for which a charge has been paid expired.

No ticket displayed

24. If at any time while a vehicle is left in a parking place no Pay and Display Ticket is displayed on that vehicle in the relevant position and in accordance with the provisions of Article 20, it shall be deemed that the charge has not been paid.

25. If at the time when a vehicle is left during the charging hours in a parking place and on the nearest ticket machine in that parking place there is a notice placed by any person duly authorised by the Council, indicating that the said ticket machine is out of order, then a ticket shall be obtained from another machine (where provided).

26. Where no valid Pay and Display Ticket can be obtained and displayed vehicles may be left in a parking place but may not be left for longer than the maximum period of waiting in that parking place as advertised on site.

Season Tickets

27. Season Tickets are available at the appropriate fee, for a vehicle of a specific class and for the parking places as advertised on site subject to conditions determined from time to time by the Council.

28. The driver shall abide by the terms stipulated by the Council for the use of the

Tocyn Tymor.

29. Nid yw Tocyn Tymor yn ddilys heblaw yn y man parcio perthnasol iddo a hyd at y dyddiad terfyn a ddangosir ar y tocyn tymor.

30. Erys Tocyn Tymor yn eiddo'r Cyngor a rhaid ei ildio ar gais. Yn y fath achosion lle mae ad-daliad ffi'n briodol bydd hyn yn cael ei ddarparu yn unol â pholisi'r Cyngor.

Dangos Tocyn Tymor

31. Bydd i yrrwr y cerbyd ddangos y Tocyn Tymor yn y man perthnasol ar y cerbyd y cyhoeddwyd ef ar ei gyfer bob amser y bydd y cerbyd yn cael ei adael yn y man parcio yn ystod oriau gweithredu.

Tocyn Tymor yn lle un a gollwyd

32. Ar gais i'r Cyngor a thalu ffi weinyddol bydd Tocyn Tymor neu Hawlen Preswylydd yn cael ei gyhoeddi yn lle un a ddifrodwyd neu a gollwyd. Bydd y Tocyn Tymor a ddifrodwyd neu a gollwyd yn dod yn annilys ar unwaith.

Ildio Tocyn Tymor

33. Bydd gan ddeiliad Tocyn Tymor am flwyddyn wrth ildio'r tocyn hawl i ad-daliad ar sail nifer y misoedd llawn sydd ar ôl heb eu defnyddio o ddechrau'r mis calendr yn dilyn y dyddiad pryd y bydd y Cyngor yn derbyn y tocyn a ildiwyd. Bydd yr ad-daliad yn un rhan o ddeuddeg o'r gyfradd flynyddol am bob mis calendr na ddaeth i ben ar ôl tynnur ffi weinyddol.

Season Ticket.

29. A Season Ticket is only valid in the parking place in respect of which it was issued and up to the date of expiry shown on the season ticket.

30. A season Ticket remains the property of the Council and must be surrendered on request. In such instances where a refund fee is appropriate this will be provided in accordance with the Council's policies.

Display of Season Ticket

31. The driver of the vehicle shall display the Season Ticket in the relevant position on the vehicle in respect of which it was issued at all times during which the vehicle is left in the parking place during the hours of operation.

Replacement Season Tickets

32. Damaged or lost Season Tickets or Resident Permits will be replaced on application to the Council and on payment of an administration fee. The damaged or lost Season Ticket will then become immediately invalid.

Surrender of Season Ticket

33. A holder of an annual Season Ticket on surrendering the ticket shall be entitled to a refund based upon the number of complete months remaining un-expired from the beginning of the calendar month following the date on which the Council receives the surrendered ticket. The refund will be one twelfth of the annual rate for each un-expired calendar month less the administration fee.

Cyfngiad ar dynnu tocyn

34. Pan ddangoswyd Tocyn Talu a Dangos neu docyn tymor neu hawlen ar gerbyd yn y man perthnasol ni fydd i neb dynnu'r Tocyn Talu a Dangos neu docyn tymor neu hawlen o'r cerbyd nes bydd y cerbyd wedi cael ei symud o'r man parcio.

RHAN IV

ESEMPIADAU O DALIADAU DYDDIOL

35. Ni fydd taliad dyddiol yn daladwy o ran;

- (i) cerbyd sy'n dangos yn y man perthnasol Bathodyn diliys Rhywun Anabl a bod y cerbyd yn union cyn neu ar ôl parcio wedi cael neu ar fin cael ei ddefnyddio gan bwy bynnag y cyhoeddwyd y bathodyn ar eu cyfer;
- (ii) beic modur sy'n cael ei adael mewn cilfach barcio a ddynodwyd ar gyfer cerbydau o'r fath (os oes un);
- (iii) cerbyd a adawyd yn dangos mewn man perthnasol Tocyn Tymor diliys ar gyfer y man parcio hwnnw;
- (iv) cerbyd a adawyd yn dangos mewn man perthnasol Trwydded neu hawlen a gyhoeddwyd gan y Cyngor sy'n ddiliys ar gyfer yr amser hwnnw a'r man parcio hwnnw;

Diffyg peiriant tocynnau

36. Ar adeg gadael cerbyd mewn man parcio yn ystod yr oriau codi tâl os nad oes unrhyw beiriant tocynnau yn y man parcio, neu os gosodwyd rhybuddion ar

Restriction on removal

34. When a Pay and Display ticket or season ticket or permit has been exhibited on a vehicle in the relevant position no person shall remove the Pay and Display ticket or season ticket or permit from the vehicle until the vehicle is removed from the parking place.

PART IV

EXEMPTIONS FROM DAILY CHARGES

35. No daily charge shall be payable in respect of;

- (i) a vehicle which displays in the relevant position a valid Disabled Person's Badge provided that the vehicle immediately before or after the act of parking has been used or is about to be used by the person(s) in respect of whom the badge is issued;
- (ii) a motor cycle which is left in a parking bay specified for such vehicles (if any);
- (iii) a vehicle left displaying in a relevant position a Season Ticket valid for that parking place;
- (iv) a vehicle left displaying in a relevant position a Pass or permit issued by the Council valid for that time and for that parking place;

Absence of ticket machine

36. If at the time when a vehicle is left in a parking place during the charging hours there is no ticket machine at the parking place, or all the ticket machines at that parking place

bob peiriant tocynnau yn y man parcio hwnnw gan rywun a awdurdodwyd yn briodol gan y cyngor yn dangos nad ydynt yn gweithio, bydd i yrrwr y cerbyd hwnnw fod yn rhydd o brynu tocyn parcio.

RHAN V

ADLEOLI A SYMUD CERBYDAU

Adleoli cerbyd

37. Lle bo unrhyw gerbyd yn sefyll mewn man parcio yn groes i ddarpariaethau'r Gorchymyn hwn, neu'n cael ei adael yn y fath fodd ag i beri perygl neu rwystri gall Swyddog Parcio neu rywun a awdurdodwyd gan y Cyngor newid neu beri newid sefyllfa'r cerbyd.

Symud cerbyd ymaith

38. Lle bo Swyddog Parcio neu rywun a awdurdodwyd gan y Cyngor o'r farn y torrwyd neu na chydymffurfwyd ag unrhyw un o ddarpariaethau'r Gorchymyn hwn o ran cerbyd a adawyd mewn man parcio fe all, gan ddefnyddio'r fath fesurau ag sy'n briodol, symud neu beri symud y cerbyd o'r man parcio.

Argyfngau

39. Gall Swyddog Parcio, rywun a awdurdodwyd gan y Cyngor neu Swyddog yr Heddlu mewn lifrai, gan ddefnyddio'r fath fesurau ag sy'n briodol, symud neu beri symud yn achos argyfwng unrhyw gerbyd a adawyd mewn man parcio i unrhyw fan y bydd yn

carry notices placed upon them by a person duly authorised by the council indicating that they are out of order, the driver of that vehicle shall be exempt from purchasing a parking ticket.

PART V

RELOCATION AND REMOVAL OF VEHICLES

Relocation of a vehicle

37. Where any vehicle is standing in a parking place in contravention of the provisions of this Order, or is left in such a manner so as to cause danger or obstruction a Parking Attendant or a person authorised by the Council may alter or cause to be altered the position of the vehicle.

Removal of a vehicle

38. Where a Parking Attendant or a person authorised by the Council is of the opinion that any of the provisions contained in this Order have been contravened or not complied with in respect of a vehicle left in a parking place he/she may, using such measures as are appropriate, remove or cause to be removed the vehicle from the parking place.

Emergencies

39. A Parking Attendant, a person authorised by the Council or a Police Constable in uniform may, using such measures as are appropriate, move or cause to be moved in the case of an emergency to any place he/she thinks fit, any vehicle left in a parking place.

ystyried sy'n addas.

Cadw'n ddiogel

40. Bydd i unrhyw un sy'n symud cerbyd o fan parcio dan yr Erthyglau blaenorol wneud y fath drefniadau ag a fydd yn angenrheidiol o fewn rheswm i ddarparu ar gyfer cadw'r cerbyd yn ddiogel.

RHAN VI

DARPARIAETHAU ERAILL

Diffodd y peiriant a gosod y brêcs

41. Bydd i yrrwr cerbyd modur sy'n defnyddio man parcio ddiffodd y peiriant cyn gynted ag y bo'r cerbyd yn y man parcio a pheidio â thanio'r peiriant heblaw pan fydd ar fin newid sefyllfa'r cerbyd yn y man parcio neu ei aadael;

Dull parcio ôl-gerbydau

42. Ni fydd i yrrwr cerbyd sy'n tynnu ôl-gerbyd ganiatáu i'r cerbyd neu'r ôl-gerbyd aros mewn man parcio oni bai iddynt gael eu datgysylltu ac, at ddibenion y Gorchymyn hwn, bydd i'r cerbyd a'r ôl-gerbyd gael eu hystyried fel cerbydau ar wahân gyda gyrrwr y cerbyd arweiniol yn cael ei ystyried fel gyrrwr y ddaau gerbyd.

Trwsio cerbydau mewn manau parcio

43. Ni fydd i neb, tra bo cerbyd mewn man parcio, ganiatau gwneud unrhyw waith cynnal a chadw neu drwsio arno heblaw fel y gall fod ei angen i alluogi symud y cerbyd o'r man parcio.

Treth ac Yswiriant Cerbydau

44. Ni fydd i neb ganiatau i unrhyw

Safe keeping

40. Any person removing a vehicle from a parking place under the preceding Articles shall make such arrangements as may be reasonably necessary to provide for the safe keeping of the vehicle

PART VI

OTHER PROVISIONS

Stop engine and apply brakes

41. The driver of a motor vehicle using a parking place shall stop the engine as soon as the vehicle is in the parking space and shall not start the engine except when about to change the position of the vehicle in or to depart from the parking place;

Manner of parking of trailers

42. The driver of a vehicle drawing a trailer shall not permit the vehicle or the trailer to wait in a parking place unless they have been disconnected, and for the purposes of this Order the vehicle and the trailer shall be deemed to be separate vehicles and the driver of the leading vehicle shall be deemed to be the driver of both of the vehicles.

Repair of vehicles in parking places

43. No person shall, while a vehicle is in a parking place, permit the carrying out of any work of maintenance or repair thereto except such as may be necessary to enable the vehicle to be moved from the parking place.

Vehicle Tax and Insurance

44. No person shall permit any vehicle to

gerbyd aros mewn man parcio:

(i) oni bai fod y cerbyd yn dangos trwydded gyfredol a gyhoeddwyd yn unol â darpariaethau Deddf Trethu a Chofrestru Cerbydau 1994;

(ii) oni bai fod y fath bolisi yswiriant ag sy'n cydymffurfio â gofynion Deddf Traffig y Ffyrdd 1988 mewn perthynas â defnyddio'r cerbyd gan y gyrrwr;

Mynediad a Gadael

45. Lle codwyd arwyddion neu lle gosodwyd marciau arwyneb at ddiben nodi'r mynedfeydd i neu allanfeydd o'r man parcio; neu ddangos bod cerbyd i symud i gyfeiriad penodedig, ni ddylai neb yrnu neu beri gyrru unrhyw gerbyd;

(i) fel ei fod yn mynd i mewn i'r man parcio heblaw trwy fynedfa, neu'n gadael y man parcio heblaw trwy allanfa;

(ii) i gyfeiriad heblaw'r un a benwyd, yn ôl fel y bo'n digwydd;

(iii) Mewn modd neu ar gyflymder fel ag i achosi perygl i ddefnyddwyr eraill y man parcio.

Defnyddio cerbydau a mannau parcio

46. Ni fydd i neb mewn man parcio:

(i) heb ganiatâd ysgrifenedig pendant y Cyngor, ddefnyddio cerbyd mewn cysylltiad â gwerthu unrhyw nwydd, gan gynnwys y cerbyd ei hun, i unrhyw un yn neu gerllaw'r man parcio neu mewn cysylltiad â gwerthu neu

wait in a parking place:

(i) unless the vehicle displays a current licence issued in accordance with the provisions of the Vehicle Excise and Registration Act 1994;

(ii) unless there is in relation to the use of the vehicle by the driver such a policy of insurance as complies with requirements of the Road Traffic Act 1988;

Entry and Exit

45. Where signs are erected or surface markings are laid for the purpose of indicating the entrances to or exits from the parking place; or indicating that a vehicle proceed in a specified direction, no person should drive or cause to be driven any vehicle;

(i) so that it enters the parking place otherwise than by an entrance, or leaves the parking place otherwise than by an exit;

(ii) in a direction other than that specified, as the case may be;

(iii) In a manner or at a speed so as to cause danger to other users of the parking place.

Use of vehicles and parking places

46. No person shall in a parking place:

(i) without the express written permission of the Council, use a vehicle, in connection with the sale of any article, including the vehicle itself, to any person in or near the parking place or in connection with the selling or offering for hire of skill or

gynnig llogi medr neu wasanaethau yn unrhyw gymhwyster arall;

(ii) ganu unrhyw gorn neu offeryn tebyg arall heblaw pan fydd ar fin newid sefyllfa'r cerbyd yn y man parcio neu ei adael;

(iii) heblaw gyda chaniatâd neu yn ôl cyfarwyddyd Swyddog Parcio neu rywun a awdurdodwyd gan y Cyngor neu swyddog yr heddlu mewn lifrai, yrru unrhyw gerbyd heblaw at ddiben gadael y cerbyd yn y man parcio yn unol â darpariaethau'r Gorchymyn hwn neu at ddiben gadael y man parcio neu at ddiben ymweld ag unrhyw safle amwynder yn y man parcio;

(iv) ddefnyddio unrhyw ran o'r man parcio neu gerbyd mewn man parcio heb ganiatâd ysgrifenedig pendant y Cyngor;

(a) at ddibenion cysgu neu wersylla;

(b) at ddibenion coginio;

(c) at ddiben golchi,

glanhau neu wasanaethu unrhyw gerbyd neu ran ohono heblaw'r hyn sy'n angenrheidiol o fewn rheswm i alluogi i'r cerbyd hwnnw adael y man parcio;

(v) ddefnyddio'r man parcio hwnnw yn unig fel dull o symud o un ffordd i un arall;

(vi) ddodi neu adael unrhyw gerbyd, ôl-gerbyd, neu unrhyw beth oedd yn ffurio rhan o gerbyd neu ôl-gerbyd,

services in any other capacity;

(ii) sound any horn or other similar instrument except when about to change the position of the vehicle in or to depart from the parking place;

(iii) except with the permission or at the direction of a Parking Attendant or a person authorised by the Council or a police constable in uniform, drive any vehicle other than for the purpose of leaving the vehicle in the parking place in accordance with the provisions of this Order or for the purpose of departing from the parking place or for the purpose of visiting any amenity site in the parking place;

(iv) use any part of the parking place or a vehicle in a parking place without the express written permission of the Council for;

(a) sleeping or camping purposes;

(b) cooking purposes;

(c) the purpose of washing, valeting or servicing any vehicle or part thereof other than is reasonably necessary to enable that vehicle to depart from the parking place;

(v) use that parking place solely as a means of passage proceeding from one road to another;

(vi) deposit or leave any vehicle, trailer, or anything which formed part of a vehicle or trailer, or any rubbish, litter or

neu unrhyw drugareddau, ysbwriel neu unrhyw beth er mwyn ymadael ag ef yno.

(vii) floeddio'n ddireswm neu wneud unrhyw sŵn fel arall i beri aflonyddwch neu annifyrrwch i ddefnyddwyr y man parcio neu drigolion neu ddeiliaid eraill adeiladau cyfagos;

(viii) weithredu mewn modd sy'n peri poendod neu berygl i unrhyw un sy'n defnyddio'r maes parcio, preswylydd neu rywun arall;

(ix) godi neu beri neu ganiatáu codi unrhyw babell, bwth, stondin, adeilad neu adeiledd arall;

(x) gynnau neu beri cynnau Tân;

RHAN VIII CYFRIFOLDEBAU / COSBAU

Atebolrwydd

47. Nid yw'r Cyngor yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb dros golled neu niwed i gerbydau neu eiddo arall a adawyd yn unrhyw un o fannau parcio'r Cyngor y mae'r Gorchymyn hwn yn berthnasol iddo.

Difrod bwriadol

48. Bydd unrhyw un gyda bwriad o dwyllo sy'n ymyrryd â'r peiriant tocynnau parcio neu sy'n ei weithredu neu'n ceisio ei weithredu trwy roi pethau ynddo heblaw darnau arian cyfreithlon diddifrod a digyfnewid ac o'r gwerth priodol, neu ddull talu cymeradwy arall, yn agored i

anything with the purpose of abandoning it there.

(vii) wantonly shout or otherwise make any noise to cause disturbance or annoyance of users of the parking place or residents or other occupiers of adjacent premises;

(viii) act in a manner to cause nuisance or danger to any car park user, resident or other person;

(ix) erect or cause or permit to be erected, any tent, booth, stand, building or other structure;

(x) light or cause to be lit a fire;

PART VIII LIABILITIES / PENALTIES

Liability

47. The Council accepts no liability for the loss or damage to vehicles or other property left in any of the Council's parking places to which this Order applies.

Wilful damage

48. Any person who with intent to defraud interferes with the parking ticket machine or operates or attempts to operate it by the insertion of objects other than undamaged and unaltered coins of legal tender and of the appropriate denomination, or other approved method of payment, shall be liable to

erlyniad.

prosecution.

RHAN VII

TORRI RHEOLAU A THALU COSB

Torri rheolau

49. Os caiff cerbyd ei adael mewn man parcio a ddangosir ar y Cynlluniau heb gydymffurfio â gofynion y Gorchymyn hwn, bydd toriad wedi digwydd a bydd cosb yn daladwy. Yna gall Swyddog Parcio gyflwyno Rhybudd Talu Cosb yn dangos y wybodaeth sydd ei hangen dan Ddeddf 1991 yn unol â gofynion Deddf 1991.

Rhybudd Talu Cosb

50. Yn achos cerbyd y gall cosb fod yn daladwy ar ei gyfer, bydd yn ddyletswydd ar Swyddog Parcio i osod Rhybudd mewn lle amlwg ar y cerbyd sydd i gynnwys y manylion canlynol:

(i) Ar ba sail y mae'r Swyddog Parcio'n credu bod cosb yn daladwy mewn perthynas â'r cerbyd;

(ii) Swm y gosb sy'n daladwy;

(iii) Bod rhaid talu'r gosb cyn diwedd cyfnod o 28 diwrnod yn dechrau gyda dyddiad y Rhybudd;

(iv) y bydd y gosb sydd i'w thalu'n cael ei gostwng yn ôl y gyfran benodedig os bydd y gosb yn cael ei thalu cyn diwedd cyfnod o 14 diwrnod yn dechrau gyda dyddiad y Rhybudd;

PART VII

CONTRAVENTION AND PENALTY CHARGE

Contravention

49. If a vehicle is left in a parking place shown on the Plans without complying with the requirements of this Order, a contravention shall have occurred and a penalty charge shall be payable. A Penalty Charge Notice showing the information required by the 1991 Act may then be issued by a Parking Attendant in accordance with the requirements of the 1991 Act.

Penalty Charge Notice

50. In the case of a vehicle in respect of which the penalty charge may have been incurred, it shall be the duty of a Parking Attendant to attach to the vehicle in a conspicuous position a Notice which shall include the following particulars:

(i) The grounds on which the Parking Attendant believes that a penalty charge is payable with respect to the vehicle;

(ii) The amount of the penalty charge which is payable;

(iii) That the penalty charge must be paid before the end of the period of 28 days beginning with the date of the Notice;

(iv) that if the penalty charge is paid before the end of the period of 14 days beginning with the date of the Notice, the amount of the penalty charge will be reduced by the specified proportion;

- (v) y gall yr Awdurdod Lleol gyflwyno Rhybudd i'r perchennog i bwy bynnag sy'n ymddangos fel perchennog y cerbyd os nad yw'r gosb yn cael ei thalu cyn diwedd y cyfnod o 28 diwrnod;
- (vi) y cyfeiriad lle rhaid anfon taliad y gosb.

Yn isadran (iv) uchod ystyr "cyfran benodedig" yw'r fath gyfran, berthnasol i holl achosion, ag y bydd yn cael ei phenderfynu gan yr Awdurdodau Lleol yn gweithredu trwy Gydbwyllgor y Gwasanaeth Cenedlaethol Dyfarnu ar Barcio.

Cyfngiad ar dynnu rhybuddion

51. Ni fydd i Rybudd talu cosb a osodwyd ar gerbyd yn unol â'r Erygl flaenorol gael ei dynnu neu ymyrryd ag ef heblaw gan neu dan awdurdod:

- (i) y perchennog, neu rywun â gofal dros, y cerbyd;
- (ii) y Cyngor dros y fan lle cafwyd hyd i'r cerbyd dan sylw.

Dull o dalu'r gosb

52. Bydd i'r gosb gael ei thalu yn unol â'r cyfarwyddiadau sydd ar y Rhybudd Talu Cosb, o fewn 28 diwrnod ar ôl cyflwyno'r rhybudd talu cosb un ai; gyda siec, drafft banc, archeb arian neu archeb bost i'w danfon neu anfon drwy'r post fel y mynegwyd ar y rhybudd talu cosb, neu

- (v) that if the penalty charge is not paid before the end of the 28 day period a Notice to the owner may be served by the Local Authority on the person appearing to them to be the owner of the vehicle;
- (vi) the address to which payment of the penalty charge must be sent.

In sub-section (iv) above "specified proportion" means such proportion, applicable to all cases, as may be determined by the Local Authorities acting through the Joint Committee of the National Parking Adjudication Service.

Restriction on removal of notices

51. A penalty charge Notice fixed to a vehicle in accordance with the preceding Article shall not be removed or interfered with except by or under the authority of:

- (i) the owner, or person in charge of, of the vehicle;
- (ii) the Council for the place in which the vehicle in question was found.

Manner of Payment of penalty charge

52. The penalty charge shall be paid in accordance with the instructions contained on the Penalty Charge Notice, within 28 days of the issue of the penalty charge notice either; by cheque, bankers' draft, money order or postal order delivered or sent by post as indicated on the penalty charge notice, or

mewn arian parod, fel y mynegwyd ar y rhybudd talu cosb yn bersonol yn unrhyw siop Allpay sy'n derbyn taliadau o'r fath, neu gyda cherdyn credyd neu gerdyn debyd dros y ffôn gan ddefnyddio'r rhif a nodwyd ar y rhybudd talu cosb

In cash, as indicated on the penalty charge notice in person at any Allpay outlet which accepts such payments, or by credit card or debit card over the phone using the number specified on the penalty charge notice

Ond, os bydd y cyfryw 28ain diwrnod yn disgyn ar ddiwrnod pan fydd y gyfryw Adran neu swyddfa ar gau, bydd y cyfnod ar gyfer talu'r gyfryw gosb fel y manylir ar y Rhybudd Talu Cosb yn cael ei ymestyn tan 16:00 ar y diwrnod llawn nesaf pan fydd y gyfryw Adran ar agor.

Provided that, if the said 28th day falls upon a day on which the said Department or office is closed, the period within which payment of the said charge shall be made as detailed on the Penalty Charge Notice, shall be extended until 16:00 on the next full day on which the said Department is open.

53. Os bydd y gosb yn cael ei thalu cyn diwedd y cyfnod o 14 diwrnod yn dechrau gyda dyddiad cyflwyno'r Rhybudd, bydd maint y gosb yn gostwng yn ôl y gyfran benodedig.

53. If the penalty charge is paid before the end of the period of 14 days beginning with the date of issue of the Notice, the amount of the penalty charge will be reduced by the specified proportion.

54. Os nad yw'r perchennog yn talu'r gosb erbyn diwedd y cyfnod 28 diwrnod, fe all Rhybudd i'r Perchennog gael ei gyhoeddi ac, os nad yw'r taliad yn cael ei wneud o fewn 28 diwrnod ychwanegol, fe all gael ei gynyddu 50% wrth gyhoeddi dystysgrif taliad yn unol â darpariaethau paragraff 6 o atodlen 6 i Ddeddf 1991. Gall parhau i beidio â thalu'r gosb beri dyfarniad yn y Llys Sirol yn erbyn y perchennog i alluogi i'r Cyngor adennill y taliadau dyledus.

54. If the owner fails to pay the penalty charge by the end of the 28 day period, a Notice to Owner may be served; and if the charge is then not paid within a further 28 days it may be increased by 50% on the issue of a charge certificate in accordance with the provisions of paragraph 6 of schedule 6 of the 1991 Act. Continuing failure to pay the penalty charge may result in a judgement in the County Court against the owner to enable the Council to recover the payments due.

55. Bydd i'r taliad gael ei dderbyn erbyn 16:00 fan bellaf ar yr 28ain diwrnod yn dilyn y diwrnod pryd y cafwyd y fath Gosb neu'r 14eg diwrnod yn dilyn y diwrnod pryd y cafwyd y Gosb os yw'r gosb ostyngol yn cael ei thalu.

Ond os bydd y cyfryw 28ain neu 14eg diwrnod yn disgyn ar ddiwrnod pan fydd swyddfeydd Partneriaeth Prosesu Cosbau Cymru, neu fan penodedig arall ar gau, bydd y cyfnod ar gyfer talu'r gyfryw Gosb i'r Cyngor yn cael ei ymestyn tan 16:00 ar y diwrnod llawn nesaf y bydd swyddfeydd Partneriaeth Prosesu Cosbau Cymru, neu fan penodedig arall ar agor.

Arwyddion fel Tystiolaeth

56. Bydd y manylion a roddwyd yn y Rhybudd Talu Cosb a osodwyd ar gerbyd yn unol â'r Erthygl hon yn cael eu trin fel tystiolaeth yn unrhyw achos perthnasol i bedio â thalu Cosb o'r fath.

RHAN VII

GWAREDU CERBYDAU

Gwaredu cerbydau a adawyd mewn mannau parcio

57. Gall y Cyngor werthu neu waredu fel arall unrhyw gerbyd sydd wedi cael, neu a allai ar unrhyw adeg gael, ei symud o fan parcio yn unol ag Erthyglau 38 neu 39, os yw'n ymddangos yr ymadawyd â'r cerbyd, ond na fydd y pŵer gwaredu hwn

55. Payment shall be received not later than 16:00 on the 28th day following the day on which such Penalty Charge was incurred or the 14th day following the day on which the Charge was incurred if the reduced charge is paid.

Provided that if the said 28th or 14th day falls upon a day on which the Wales Penalty Processing Partnership offices, or other nominated place are closed, the period within which payment of the said Penalty Charge shall be made to the Council shall be extended until 16:00 on the next full day on which the Wales Penalty Processing Partnership Offices, or other nominated place are open.

Indications as Evidence

56. The particulars given in the Penalty Charge Notice attached to a vehicle in accordance with this Article shall be treated as evidence in any proceedings relating to failure to pay such Penalty Charge.

PART VII

DISPOSAL OF VEHICLES

Disposal of vehicles abandoned in parking places

57. The Council may sell or otherwise dispose of a vehicle which has been, or could at any time be, removed from a parking place pursuant to Articles 38 or 39, if the vehicle appears to have been abandoned, provided that this power of disposal shall not be

yn cael ei arfer oni bai fod y Cyngor wedi cymryd y fath rai o'r camau canlynol ag sy'n berthnasol i'r cerbyd dan sylw, ac yr aeth cyfnod o chwe wythnos heibio yn dechrau gyda chymryd y cyntaf o'r camau hynny.

58. Lle bo nod cofrestru ar y cerbyd bydd i'r Cyngor ddarganfod gan y corff priodol enw a chyfeiriad pwy bynnag sy'n geidwad cofrestredig y cerbyd yn unol â Deddf Cerbydau (Ecseis) 1971, oni bai fod y Cyngor yn fodlon bod gwir berchennog y cerbyd wedi hysbysu ei hun iddo.

59. Lle bo'r Cyngor, yn rhinwedd Erthyglau 58, 60 a 61, yn ymwybodol o enw a chyfeiriad rhywun sy'n ymddangos all fod yn berchennog y cerbyd, bydd yn anfon Rhybudd at y cyfryw un yn y cyfeiriad hwnnw gan ddweud mai bwriad y Cyngor yw gwerthu neu waredu'r cerbyd fel arall (fydd yn cael ei ddisgrifio'n ddigonol yn y Rhybudd) ar neu ar ôl dyddiad penodol (na fydd yn llai na phythefnos ar ôl dyddiad y Rhybudd a sut bynnag heb fod yn gynharach na chwe wythnos ar ôl dyddiad y cam cyntaf a gymrwyd gan y Cyngor dan y Rhan hon o'r Gorchymyn hwn) oni bai ei fod yn y cyfamser yn cael ei symud gan neu ar ran y cyfryw un o'r fath le ag y bydd y Cyngor yn ei bennu yn y cyfryw Rybudd neu o'r fath le ag y gall y Cyngor wedyn yn ei hysbysu yn ysgrifenedig i'r cyfryw un.

exercisable unless the Council has taken such of the following steps as are applicable to the vehicle in question, and there has elapsed a period of six weeks beginning with the taking of the first of those steps.

58. Where the vehicle carries a registration mark the Council shall ascertain from the appropriate body the name and address of the person who is the Registered Keeper of the vehicle pursuant to the Vehicles (Excise) Act 1971, unless the Council is satisfied that the true owner of the vehicle has identified himself to it.

59. The Council shall, where it is by virtue of Articles 58, 60 and 61, aware of the name and address of a person who it appears may be the owner of the vehicle, send a Notice to that person at that address stating that it is the intention of the Council to sell or otherwise dispose of the vehicle (which shall be sufficiently described in the Notice) on or after a specified date (which shall not be less than two weeks from the date of the Notice and in any event not earlier than six weeks from the date of the first step taken by the Council under this Part of this Order) unless it is in the meantime removed by or on behalf of that person from such place as is specified by the Council in the said Notice or from such place as may be subsequently notified in writing by the Council to that person.

60. Os bydd unrhyw un yr anfonir Rhybudd iddo/iddi yn unol â pharagraff (iii) yr Erthygl hon yn hysbysu'r Cyngor o enw a chyfeiriad rhywun arall y mae ef hi yn honni all fod yn berchennog y cerbyd, bydd Rhybudd yn nodi'r manylion a grybwyllyd yn yr Erthygl flaenorol ddiwethaf yn cael ei anfon at y cyfryw un arall ac at unrhyw un arall y gall y Cyngor o ganlyniad i anfon y Rhybudd at y cyfryw un arall ddod i gredu all fod yn berchennog y cerbyd.

61. Lle nad oes nod cofrestru ar gerbyd y cam cyntaf i'w gymryd gan y Cyngor fydd gwneud cais ysgrifenedig i Brif Swyddog yr Heddlu dros yr ardal sy'n cynnwys y man parcio yn ymholi pwy y mae'r cyfryw swyddog yn ystyried yw perchennog y cerbyd a chyfeiriad y cyfryw un.

62. Yna bydd y Cyngor yn gwneud y fath ymholiadau pellach ynghylch perchenogaeth ag y bydd yn ystyried yn briodol.

63. Pan fydd y Cyngor wedi gwerthu'r cerbyd, bydd y Cyngor yn cymhwys o derbyn iadau'r gwerthiant i dalu neu tuag at dalu unrhyw gostau a gafodd mewn cysylltiad â'i waredu ac unrhyw dâl neu daliad y mae â hawl iddo.

64. Os digwydd nad yw unrhyw gostau o'r fath a wariwyd gan y Cyngor mewn cysylltiad â gwaredu'r cerbyd yn cael eu had-dalu yn rhinwedd yr Erthygl flaenorol

60. If any person to whom a Notice is sent in accordance with paragraph (iii) of this Article informs the Council of the name and address of some other person who he/she alleges may be the owner of the vehicle, a Notice stating the particulars mentioned in the last preceding Article shall be sent to that other person and to any further person who the Council may in consequence of the sending of the Notice to the said other person be led to believe may be the owner of the vehicle.

61. Where a vehicle does not carry a registration mark the first step to be taken by the Council shall be to apply in writing to the Chief Officer of Police in whose area the parking place is situated enquiring whom that officer considers is the owner of the vehicle and the address of that person.

62. The Council shall then make such further enquiries as to ownership as it thinks fit.

63. Upon the sale of a vehicle by the Council, the Council shall apply the proceeds of sale in or towards the satisfaction of any costs incurred by it in connection with the disposal thereof and of any charge or payment to which it is entitled.

64. In the event that any such costs incurred by the Council in connection with the disposal of the vehicle are not satisfied by virtue of the last preceding Article, the Council

ddiwethaf, gall y Cyngor adennill y costau hynny oddi wrth bwy bynnag oedd perchenog y cerbyd yn union cyn ei symud o'r man parcio, ond bod y Cyngor wedi anfon Rhybudd dan baragraff (iii) o'r Erthygl hon at y cyfryw un.

65. Bydd unrhyw symiau a dderbynir gan y Cyngor wrth werthu cerbyd, ar ôl tynnu unrhyw swm a gymhwyswyd yn hynny o beth yn rhinwedd Erthygl 63, yn daladwy o fewn cyfnod o flwyddyn ar ôl eu derbyn i unrhyw un fyddai wedi bod yn berchen y cerbyd, heblaw am y fath werthiant, ac i'r graddau na fydd unrhyw symiau o'r fath heb gael eu hawlio o fewn y cyfryw gyfnod bydd iddynt gael eu talu i Gronfa Dreth Gyffredinol y Cyngor.

66. Lle bo'n ofynnol anfon neu lle anfonwyd Rhybudd at rywun dan ddarpariaethau blaenorol y Gorchymyn hwn bydd i'r Rhybudd gael ei anfon trwy bost dosbarthiad a gofnodwyd.

may recoup those costs from the person who was the owner of the vehicle immediately before it was removed from the parking place, provided that that person was sent by the Council a Notice under paragraph (iii) of this Article.

65. Any sums received by the Council on a sale of a vehicle shall, after deducting any sum applied thereabouts by virtue of Article 63, be payable within a period of one year from receipt hereof to any person to whom, but for such sale, the vehicle would have belonged and insofar as any such sums are not claimed within the said period they shall be paid into the General Rate Fund of the Council.

66. Where under the foregoing provisions of this Order a Notice is required to be or may be sent to a person the Notice shall be sent by recorded delivery post.

RHAN IX

DIDDYMIADAU

Diddymiadau

67. Trwy hyn diddymir holl Orchmyntion perthnasol i fannau parcio oddi ar y stryd yn ardal Cyngor Sir Ynys Môn a wnaed gan Gyngor Sir Ynys Môn neu unrhyw un o'r awdurdodau a ddaeth o'i flaen, cyn y gorchymyn hwn. Rhestir y gorchymynt hyn isod yn atodlen 1.

PART IX

REVOCATIONS

Revocations

67. All Orders relating to off street parking places in the Isle of Anglesey County Council area made by Isle of Anglesey County Council or any of its predecessor authorities, prior to this order are hereby revoked. These orders are listed below in schedule 1.

CYFLAWNWYD fel Gweithred trwy roi
SÊL GYFFREDIN
Cyngor Sir Ynys Môn

ym mhresenoldeb

EXECUTED as a Deed by affixing the
COMMON SEAL
of Isle of Anglesey County Council

28 March 2007

in the presence of

Cyfreithiwr/Solicitor

Cyfreithiwr/Solicitor

ATODLEN 1

RHESTR O ORCHMYNION PARCIO ODDI AR Y STRYD I'W DIDDYMU

Gorchymyn Cyngor Sir Ynys Môn
(Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Lôn Isallt, Trearddur
2004

Gorchymyn Cyngor Sir Ynys Môn
(Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio yr Ysgoldy, Caergybi)
2000

Gorchymyn Cyngor Sir Ynys Môn
(Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Traeth Newry, Caergybi)
1999

Gorchymyn Cyngor Sir Ynys Môn
(Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Traeth Bychan) 1999

Gorchymyn Cyngor Sir Ynys Môn
(Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Llys Menai Porthaethwy)
1998

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys
Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Wendon Uchaf,
Benllech) 1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys
Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Maes Parcio Wendon Isaf, Benllech)
1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys
Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Prif Faes Parcio Y Dyffryn) 1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys
Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Prif Faes Parcio, Trearddur
1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys
Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Parc Bysus, Biwmares) 1994

SCHEDULE 1

LIST OF OFF STREET PARKING ORDERS TO BE REVOKED

Isle of Anglesey County Council (Off Street
Parking Places) (Lon Isallt Car Park,
Trearddur Bay) Order 2004

Isle of Anglesey County Council (Off Street
Parking Places) (Church House Car Park,
Holyhead) Order 2000

Isle of Anglesey County Council (Off Street
Parking Places) (Newry Beach, Car Park,
Holyhead) Order 1999

Isle of Anglesey County Council (Off Street
Parking Places) (Traeth Bychan Car Park)
Order 1999

Isle of Anglesey County Council (Off Street
Parking Places) (Llys Menai Menai Bridge Car
Park) Order 1998

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street
Parking Places) (Upper Wendon Car Park,
Benllech) Order 1994

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street
Parking Places) (Lower Wendon Car Park,
Benllech) Order 1994

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street
Parking Places) (Main Car Park, Valley) Order
1994

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street
Parking Places) (Main Car Park, Trearddur
Bay) Order 1994

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street
Parking Places) (Coach Park, Beaumaris)
Order 1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Upper Hill Street, Caergybi) 1994

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Llyfrgell, Amlwch) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Stryd Salem, Amlwch) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Noddfa, Amlwch) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Ffordd Porth Llechog, Amlwch) 1991

Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Bulkeley, Porthaethwy) Gorchymyn 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Ffordd y Ffair, Porthaethwy) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Y Waun, Porthaethwy) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Lower Hill Street, Caergybi) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Sgwâr Trearddur, Caergybi) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Sgwar Swift, Caergybi) 1991

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd) (Llangefni) 1988

Gorchymyn Cyngor Bwrdeistref Ynys

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places (Upper Hill Street, Holyhead) Order 1994

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Library, Amlwch) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Salem Street, Amlwch) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Noddfa, Amlwch) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Bull Bay Road, Amlwch) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Bulkeley, Menai Bridge) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Wood Street, Menai Bridge) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Y Waun, Menai Bridge) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Lower Hill Street, Holyhead) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Trearddur Square, Holyhead) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Swift Square, Holyhead) Order 1991

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street Parking Places) (Llangefni) Order 1988

Isle of Anglesey Borough Council (Off Street

Môn (Mannau Parcio Oddi ar y Stryd)
(Caergybi) 1988

Parking Places) (Holyhead) Order 1988